



日本航空率先呈獻・秋之精選優惠 只須港幣\$1,888訂購香港至東京成田來回機票！

為繼續支持和推動日本旅遊業，以及延續港人赴日旅遊之興趣，日本航空(香港支店)率先呈獻・秋之精選優惠。凡於2011年10月10日至12月15日出發，即可以港幣\$1,888選購香港至東京(成田)經濟艙來回機票！

二零一一年七月十五日
日本航空(香港支店)

(1) 概要：

推廣期內，旅客可於香港指定旅行社代理，以優惠價港幣\$1,888訂購日航香港至東京成田經濟艙來回機票（必須二人或以上同行及來回乘搭同一航班）。

(2) 購票日期: 2011年7月15日至2011年7月31日

出發日期: 2011年10月10日至2011年10月15日（香港出發日期計算）

(3) 指定航班： JL736/735（香港=東京成田）

(4) 指定旅行社（排名不分先後）：

日航天地旅遊有限公司，安達旅運，南華(快捷)旅行社有限公司，西敏旅行社，東瀛遊旅行社有限公司，富聯美國運通旅遊有限公司，秀國際服務(香港)有限公司，康泰旅行社，佳天美香港有限公司，日本通運，歐美旅行社，Hutchison-Priceline (Travel) Limited，太古旅遊，永安旅遊，郵船旅行社(香港)有限公司，Zuji Limited.

***優惠票價不適用於日航辦事處(包括票務櫃檯、電話及網站)訂購。**

(5) 條款及細則限制:

■二人或以上同行及來回乘搭同一航班方可享有此優惠票價。■優惠票價只適用於 JL736/JL735 航班。■出票後恕不接受航班及日期之更改或退票。■機票有效期為 7 天。■優惠票價未包括燃油附加費，機場稅及其他稅項。■所有條款及優惠票價如有更改，恕不另行通知。如有任何爭議，日本航空保留最終決定權。

日本航空(香港)尚有其他精彩推廣優惠，詳情可瀏覽本公司下列網站:

1. 「日航夏日88大激賞」 http://www.hk.jal.com/cms/contents/local/jal_news_6395.html
2. 「日航天地夏日連環獎」 http://www.jalselect.com.hk/news_detail.php?id=204
3. 「日航夏日活動」 http://www.hk.jal.com/sr/en/summer_cmpn2011/



JAPAN AIRLINES

JAL GROUP NEWS

如有任何查詢，請聯絡：
日本航空香港支店公共關係部
羅先生，吳小姐 (英語及廣東話)
香港 852-2847-4546
anny.ng@jal.com



秋のご帰国はJAL便の早期ご購入がおトク！ 香港＝成田線をHKD1,888にて販売いたします！

日本航空(JAL) 香港支店では、香港からの訪日旅行や一時帰国需要の更なる促進を狙い、2011年10月10日から12月15日までの便を対象に、香港＝成田線エコノミークラス往復航空券を特別価格1,888香港ドル(税別)にて販売いたします。

2011年7月15日

日本航空香港支店

(1)概要：

期間中、指定の旅行代理店にて今秋ご旅行時の航空券を2名以上で早期ご購入いただく方を対象に、JAL香港＝成田エコノミークラス往復航空券を特別価格のHKD1,888(税別)にて販売します。

(2)販売期間：2011年7月15日(金)～7月31日(日)/旅行期間：2011年10月10日(月)～12月15日(木)

(3)指定便：JL736/735便(香港＝成田)エコノミークラス

(4)販売旅行会社(順不同)：

JAL Satellite, Lotus, Nan Hwa, Westminster, EGL, FAE, HIS, Hong Thai, JTB, Nippon Express, Norray, Priceline, Swire, Wing on, Yusen, Zuji ※JALでの販売(カウンター・電話・WEB)は行いません。

(5)その他注意事項

■2名様以上同じ旅程での申し込みが必要 ■往復ともに香港＝成田便(JL736 / JL735)利用 ■空港使用料等の税金、燃油サーチャージは別途お支払いが必要 ■購入後の日付変更往復不可 ■発券後の払戻不可 ■日本滞在日数:0日～7日(出発日翌日より起算) ■上記運賃は予告なく変更することがございます。

日本航空(JAL) 香港支店では他にも様々なキャンペーンを行っております。詳しくは、以下をご参照ください。

1. 「日航夏日大激賞」 http://www.hk.jal.com/cms/contents/ja/jal_news_6403.html
2. 「夏日連環獎」 http://www.jalselect.com.hk/news_detail.php?id=204
3. 「JAL夏休みキャンペーン」 http://www.hk.jal.com/sr/ja/summer_cmpn2011/

本リリースに関するお問い合わせ
日本航空香港支店訪日旅行担当
平松、上田(日本語対応)
香港852-2847-4582
tasuku.hiramatsu@jal.com



Purchase now to enjoy Autumn special offer !

HKD1,888 for JAL Hong Kong = Narita round trip air ticket !

Japan Airlines Hong Kong offers special price at HKD1, 888 for JAL economy class round trip air ticket between Hong Kong and Tokyo (Narita) and departure from 10th October 2011 to 15th December 2011 for supporting of travel from Hong Kong to Japan.

15th July 2011

Japan Airlines Hong Kong

(1) Outline:

Special price at **HKD1, 888** per ticket is offered for JAL economy class round trip air ticket between Hong Kong and Tokyo (Narita) for minimum 2 passengers who purchase tickets at designated travel agencies within purchase period.

(2) Purchase period: 15th July 2011 ~ 31st July 2011

Travel period: 10th October 2011 ~ 15th December 2011 (Hong Kong departure date basis)

(3) Designated flight: JL736/735 (Hong Kong = Narita)

(4) Designated travel agencies :

JAL Satellite Travel Co., Ltd., Lotus Tours Ltd., Nan Hwa (Express) Travel Service Ltd., Westminster Travel Ltd., EGL Tours Co., Ltd., Farrington American Express Travel Services Ltd., H.I.S.(Hong Kong) Co., Ltd., Hong Thai Travel Service Ltd., JTB (Hong Kong) Ltd., Nippon Express (HK) CO., Ltd., Norray Travel Co., Ltd., Hutchison- Priceline (Travel) Ltd., Swire Travel Ltd., Hong Kong Wing On Travel Service Ltd., Yusen Travel (H.K.) Ltd., Zuji Ltd.

***This special fare is not available to be sold at JAL offices. (counter, phone & web)**

(5) Terms and Conditions:

- Tickets must be issued with minimum 2 passengers who must travel together for entire journey.
- Rebooking and refund is not permitted after ticket issued.
- Ticket validity is 7 Days.
- All other applicable taxes and surcharges are not included in net fare.
- All fares and conditions are subject to change without prior notice. In case of any dispute, the decision of JAL shall be final.

Japan Airlines Hong Kong offers various campaigns. For more details, please visit the following campaign website.

1. **[JAL Summer Lucky Draw Campaign]** http://www.hk.jal.com/cms/contents/en/jal_news_6396.html
2. **[JAL Satellite Summer Campaign]** http://www.jalselect.com.hk/news_detail.php?id=204
3. **[JAL Summer Campaign]** http://www.hk.jal.com/sr/en/summer_cmpn2011/



Any enquiry regarding for this release, please contact:
Japan Airlines Hong Kong, Public Relations
Nick, Anny (For English and Cantonese)
Hong Kong 852-2847-4546
anny.ng@jal.com